

Il ne suffit pas d'une simple envie de voyager pour acquérir de l'expérience internationale. Que ce soit lorsque vous rencontrez des membres d'une autre culture lors d'un voyage de plaisance ou pour postuler à un emploi outre-mer, ce sont d'abord et avant tout vos compétences internationales qui vous démarqueront des autres. Cet article décrit les éléments que recherchent les recruteurs internationaux, ainsi que les aptitudes requises pour obtenir du succès au sein d'une équipe interculturelle à l'étranger. Commencez à enrichir votre QI international dès aujourd'hui, pendant vos études et vos voyages à l'étranger!

### Votre QI international

Imaginez-vous dans quelques années à la recherche d'un poste à l'étranger, demandant l'admission dans une université étrangère ou vendant vos compétences de stagiaire international. Les quatre catégories de connaissances décrites ci-dessous vous aideront à comprendre en quoi les gens « internationaux » sont différents. Cet aperçu vous aidera à comprendre ce que recherchent les recruteurs d'organisations internationales et à comprendre comment rejoindre tous ceux et celles qui travaillent et vivent à l'étranger.

- **Connaissances politiques, économiques et géographiques.** Imaginez une conversation au dîner, sur la terrasse d'un jardin luxuriant, qui est en fait le décor de votre résidence d'Ouagadougou, capitale du Burkina Faso. Vos invités, au nombre de sept, viennent de France, de Belgique, des États-Unis et du Burkina Faso. La conversation d'un expatrié est riche en notions de politique, d'économie et de géographie mondiales. Elle est intellectuelle et vive. (Même si vous êtes sur une plage de Thaïlande à boire de la bière, vous ne manquerez pas de lier avec d'autres voyageurs une conversation à saveur internationale.) Vous appréciez le dialogue et vous savez que ces conversations sont tellement plus intéressantes qu'une conversation canadienne typique sur le climat, les voisins ou ce qu'il en coûte pour rénover une maison. Les gens avec un haut QI international sont en mesure de parler intelligemment de l'actualité internationale, des événements qui secouent le monde, de multiples pays et de leurs habitants. Lancez-vous sur les routes et lisez sur la politique et la géographie internationales afin d'acquérir à votre tour ces connaissances. Première question-test : Combien de pays y a-t-il dans le monde?
- **Connaissances des aspects internationaux de votre champ d'activité.** Tout domaine d'activité, champ d'études ou champ d'intérêts a une dimension internationale. Pour être citoyenne ou citoyen du monde, vous devez bien connaître cette dimension internationale. Sachez quelles organisations internationales travaillent dans votre domaine sur la scène internationale, quels sont les types d'emplois et quels sont les aspects de votre travail qui ont une application internationale. Si vous savez comment s'exerce la profession que vous visez dans le monde, vous serez mieux à même d'orienter votre formation et votre recherche d'emploi, de vous constituer un réseau et de discuter avec des collègues sur la façon de trouver le poste qui vous convient à l'étranger. Une recherche simple mettra au jour cette dimension internationale : jetez un coup d'œil du côté des organisations-cadres, sites Web, magazines spécialisés et conférences internationales dans votre domaine. Votre premier défi : Parlez aux gens qui travaillent dans votre domaine et qui ont travaillé à l'étranger pour connaître leurs compétences et découvrir comment ils sont parvenus à faire leur place sur la scène internationale.
- **Connaissances et compétences interculturelles.** Savez-vous quand il convient d'éruer à table ou au contraire s'il vaut mieux s'en abstenir? Savez-vous à quelle distance vous tenir d'une personne étrangère dans l'ascenseur ou en conversation à un cocktail? Pouvez-vous déceler si la personne qui se montre d'accord avec votre proposition fait seulement preuve de politesse sans vous suivre du tout? Les citoyens du monde ont les compétences et les connaissances interculturelles nécessaires pour être efficaces au sein d'une autre culture. Ils étudient le système de croyances, les comportements et les attitudes de l'autre pays avant d'y aller. Ils jouent les détectives interculturels. Parachutés dans une culture qui ne leur est pas familière ou devant une personne appartenant à un groupe ethnique qu'ils n'ont jamais rencontré auparavant, ils sont habiles à trouver rapidement les traits à reproduire pour établir une nouvelle et solide relation. Leurs compétences sont portables et adaptables d'un pays à un autre, d'un lieu à un autre et d'une culture à une autre. La capacité de prononcer quelques mots dans la langue principale d'un pays étranger est précieuse aux yeux de ceux qui l'habitent. Votre premier devoir : Acquérir ces compétences simples avant de partir, en recherchant la compagnie de gens d'autres cultures, en participant activement à des groupes interculturels et en apprenant une deuxième ou une troisième langue.
- **Aptitudes personnelles à s'adapter.** Savez-vous composer avec le changement? Pouvez-vous accepter l'idée de manger de la soupe chaque matin au petit-déjeuner comme on le fait dans certaines régions de l'Inde, au lieu de céréales? Pouvez-vous dormir dans une chambre au son d'un ventilateur qui ronronne, sous une moustiquaire étouffante tandis que chèvres et volaille font un tintamarre incessant sous vos fenêtres? Et que dire de ces visiteurs bien intentionnés, mais si nombreux, au point où vous faites semblant

de devoir prier juste pour avoir deux heures de solitude? C'est là seulement un échantillon des défis que présentent les rencontres interculturelles et qui exigent tant de petites adaptations que vous penserez parfois en perdre la raison. Mais la pratique et la réflexion vous aideront à améliorer vos aptitudes à l'adaptation et à composer avec le choc culturel. Les gens qui aiment vivre et travailler à l'étranger s'adaptent facilement et aiment relever des défis. Vous affronterez des changements en tout : culture, amitiés, travail, climat et nourriture. Il est donc indispensable d'avoir le goût de l'aventure et le sens de l'humour, de cultiver curiosité et patience. Pour vous préparer, pourquoi ne pas travailler comme bénévole ou vous inscrire à des organismes qui vous feront connaître d'autres cultures, dans votre propre pays ou dans un autre dont la culture diffère radicalement de la vôtre. Question-test : Aimez-vous le changement? Votre aptitude à l'apprécier pourrait bien être le principal, voire le seul, facteur qui vous permette de juger si vous êtes apte à travailler et à vivre à l'étranger.

### Compétences clés pour réussir à l'étranger

Voici une liste des caractéristiques qui vous aideront à évaluer votre capacité de travailler à l'étranger et à vous préparer à vivre en milieu étranger. Se connaître soi-même confère un pouvoir évident sur le marché de l'emploi. Si vous cernez bien vos compétences et vos objectifs professionnels et si vous évaluez professionnellement vos aptitudes au travail au sein d'une autre culture, vous serez beaucoup plus efficace et saurez mieux convaincre les recruteurs des organisations internationales.

- **Traits généraux :** appréciation du changement, recherche de défis, savoir user de son jugement, goût de l'aventure, ouverture d'esprit, patience et curiosité.
- **Habiletés d'adaptation :** stabilité affective et capacité à gérer le stress, compréhension du choc culturel, réceptivité, souplesse, humour et connaissance de soi.
- **Aptitude à la communication interculturelle :** tolérance, sensibilité, sens de l'écoute et de l'observation, aptitude à la communication non verbale et capacité à parler une langue seconde.
- **Capacité à travailler efficacement à l'étranger :** autonomie et discipline personnelle, expérience en formation, débrouillardise, polyvalence professionnelle, persistance, aptitudes organisationnelles et interpersonnelles, leadership, énergie, calme, aptitude à la planification de projets, compétences en rédaction, aptitudes à la communication orale, assiduité et dévouement, loyauté, diplomatie et tact, et engagement profond et réfléchi envers votre champ d'activité.

### Traits généraux

- **Appréciation du changement.** Est-ce que vous savez vous adapter aux changements? Si vous êtes contrarié lorsque vous trouvez votre dentifrice sur la mauvaise tablette de votre étagère, il est probable que vous ne soyez pas fait pour la vie à l'étranger. Les changements peuvent s'avérer bouleversants même pour les personnes les plus audacieuses, mais il faut apprendre à apprécier et à embrasser ces changements.
- **Recherche de défis.** N'importe quelle activité peut sembler être à un défi au sein d'un environnement étranger. Est-ce que vous aimez surmonter des difficultés afin d'atteindre un but? Savez-vous rester enthousiaste dans la plupart des situations? Si c'est le cas, vous aurez du succès à l'étranger.
- **Savoir user de son jugement.** Travailler et vivre à l'étranger nécessite d'interagir avec de nouvelles personnes, mais il y a une différence entre s'ouvrir aux nouvelles expériences et se mettre en danger. Savez-vous comment vous y prendre pour éviter de devenir une victime? Pouvez-vous garder votre sang-froid lorsque les choses vont mal?
- **Goût de l'aventure.** Lorsque l'on voyage outre-mer, il faut savoir naviguer des eaux inconnues; ce pour quoi il est important de posséder le goût de l'aventure. Ne poussez pas trop loin votre goût de l'aventure lors d'entrevues avec des employeurs potentiels, mais sachez tout de même vous présenter comme quelqu'un qui aime repousser les limites de l'inconnu.
- **Ouverture d'esprit.** L'ouverture d'esprit est une qualité essentielle afin d'obtenir du succès dans un environnement international. Gardez en tête que l'approche nord-américaine n'est pas toujours la meilleure solution. Soyez ouverts à de nouvelles idées et perspectives.
- **Patience.** Il est tout à fait naturel de se sentir mal à l'aise et légèrement confus dans un nouvel environnement. S'adapter à une nouvelle culture exige du temps et c'est en prenant les choses lentement que vous réussirez le mieux. Soyez patient, observez votre entourage, et vous vous sentirez bientôt chez vous.
- **Curiosité.** La curiosité est une qualité qui vous permettra d'apprécier, de comprendre et d'apprendre dans n'importe quelle situation. N'oubliez pas de l'apporter dans vos bagages!

### Habilités d'adaptation

- **Stabilité affective.** Une bonne stabilité affective est essentielle pour travailler à l'étranger. Les employeurs se méfient toujours des candidats qui partent à l'étranger pour « fuir » ou ceux qui sont particulièrement dépendants de leur famille et de leurs amis.
- **Compréhension du choc culturel.** Tout chercheur d'emploi à l'étranger sérieux connaît le choc culturel. Savez-vous en reconnaître les symptômes? En possédant une bonne connaissance du choc culturel, vous pourrez vous adapter plus facilement et pourrez même aider les gens de votre entourage.
- **Réceptivité.** Les bons employés internationaux savent observer les coutumes sociales et normes culturelles dans leur nouvel environnement et s'adapter en conséquence. Selon votre région d'affectation, il pourra s'avérer extrêmement important de savoir vous adapter aux normes sociales.
- **Souplesse.** Lorsque vous partez à l'étranger, laissez votre ego à la maison. Ne présumez jamais que l'approche nord-américaine est la « bonne » façon de faire les choses. C'est en faisant appel à la souplesse d'esprit que vous réussirez, tout en rendant votre expérience outre-mer beaucoup plus agréable.
- **Humour.** Un bon sens de l'humour est un atout indispensable à l'étranger, tant dans les contextes personnels que professionnels. C'est en voyant le bon côté des choses que vous réussirez à apprécier votre adaptation à ce nouvel environnement, plutôt que de le « subir ».
- **Connaissance de soi.** Il faut bien se connaître pour s'aventurer à l'étranger. Évaluez votre besoin d'espace et de moments de solitude ainsi que le confort de votre demeure. Assurez-vous de connaître vos limites! Vous ne gagnerez rien en prétendant être quelqu'un que vous n'êtes pas.

### Aptitude à la communication interculturelle

- **Tolérance.** Il est fort probable que vous trouviez que les normes culturelles de votre nouvel environnement sont frustrantes, inutiles ou impolies, mais essayez de ne pas les juger. Lorsque vous ne comprenez pas quelque chose, dites-vous que c'est en raison d'une différence culturelle; et soyez enthousiaste à l'idée d'apprendre à naviguer ces différences.
- **Sensibilité.** Soyez sensible aux autres. Essayez toujours d'envisager toutes les perspectives possibles dans une situation. Il y a souvent une explication culturelle à un comportement qui peut sembler de prime abord frustrant ou étrange.
- **Sens de l'écoute et de l'observation.** C'est grâce à vos yeux et vos oreilles que vous en apprendrez le plus à propos de votre culture d'accueil. Prenez d'abord le temps d'observer votre entourage et posez ensuite des questions (mais adroitement) à vos collègues et à d'autres expatriés. Rappelez-vous toujours que le sens de l'observation est un élément clé pour une communication interculturelle efficace.
- **Aptitude à la communication non verbale.** Une grande partie de notre communication passe par les messages non verbaux. Votre sens de l'observation vous aidera à mieux capter le langage corporel de votre culture d'accueil ainsi que sa signification.
- **Capacité à parler une langue seconde.** Une connaissance de base de la langue locale s'avère souvent cruciale pour une communication interculturelle efficace. Seules quelques phrases peuvent suffire, même si ce n'est que pour démontrer que vous avez fait un effort.

### Capacité à travailler efficacement à l'étranger

- **Autonomie et discipline personnelle.** Un poste à l'étranger ne signifie pas que vous serez constamment sous la tutelle de la direction principale de votre organisation. Souvent, vous aurez à travailler par vous-même ou avec un seul superviseur. Pour vous épanouir dans ces conditions, vous devez savoir être autonomes et posséder une bonne discipline personnelle.
- **Expérience en formation.** La raison d'être de la plupart des postes à l'étranger repose dans le transfert de compétences auprès de travailleurs locaux; et le succès à long terme d'un projet dépend de modèles de formation efficaces. Assurez-vous de mentionner toute expérience en formation sur votre CV.
- **Débrouillardise.** Lors de votre expérience outre-mer, vous aurez sans doute à résoudre des problèmes par vous-même et sans pouvoir vous baser sur des expériences antérieures. Être débrouillard, c'est d'abord savoir être créatif et faire preuve de détermination ainsi que de souplesse.
- **Polyvalence professionnelle.** Beaucoup d'emplois internationaux exigent de savoir travailler de façon autonome. Cela jouera en votre faveur si vous possédez un large éventail de compétences, spécialement dans les pays en développement où toute aptitude devient utile, allant du marchandage jusqu'à la réparation de voiture.

- **Persistance.** Il est facile de croire qu'il n'y a pas de solution à un problème lorsqu'on se retrouve dans une culture étrangère. Ne devenez pas cynique pour autant! C'est en persistant et en restant positif que vous vous en sortirez.
- **Aptitudes organisationnelles et interpersonnelles.** Ces deux importantes compétences sont discutées plus en détail dans *L'entrevue pour un emploi international (Interviewing for an International Job)*. Visitez cette section pour en apprendre davantage et commencer à travailler sur ces compétences.
- **Leadership.** Gardez en tête que les normes en matière de leadership, de gestion et de discipline varient grandement d'une culture à l'autre. Votre capacité à faire preuve de leadership dépendra de votre compréhension des coutumes locales.
- **Énergie.** Pour être un bon employé international, il faut savoir trouver l'énergie pour surmonter les frustrations, l'épuisement et le cynisme. Ceux qui aiment les défis sont souvent ceux qui obtiennent le plus de succès.
- **Calme.** Plusieurs cultures privilégient une attitude calme et stoïque devant l'adversité plutôt que de montrer ses émotions. La capacité à garder son sang-froid dans des situations stressantes s'avère essentielle lorsque l'on travaille à l'étranger.
- **Aptitude à la planification de projets.** Étant donné que la plupart des postes internationaux se fondent sur l'implantation de projets, il s'avère important de comprendre les fondements de la gestion de projets. Êtes-vous capable de diviser un projet en plusieurs phases? Pouvez-vous rédiger un plan de projet?
- **Compétences en rédaction.** La majorité des emplois outre-mer demandent de bonnes compétences en rédaction, étant donné que la rédaction de rapports est souvent chose du quotidien. N'oubliez pas que les étudiants nord-américains (même les étudiants diplômés) possèdent souvent de moins bonnes compétences en rédaction que les professionnels sortant du collège à l'étranger, surtout en comparaison avec l'Europe. Cherchez toujours à vous améliorer.
- **Aptitudes à la communication orale.** En tant que représentant de votre institution à l'étranger, vous aurez à rencontrer plusieurs personnes et même à parler en public sur demande. Plusieurs sociétés encouragent l'art de la conversation plus que nous le faisons, et les Occidentaux sont souvent désavantagés sur ce plan. Essayez toujours de rester poli et de vous exprimer avec précision lorsque vous êtes à l'étranger.
- **Assiduité et dévouement.** Compte tenu des défis qui l'accompagnent, le travail à l'étranger nécessite un grand dévouement. Vous aurez peut-être à accepter d'abandonner votre confort ou à prendre des mesures inhabituelles. Prenez le temps de vous demander si vous êtes prêt à vous engager sur cette voie.
- **Loyauté.** Les employés internationaux doivent faire preuve de plus de loyauté que les employés locaux. Votre emploi pourrait vous restreindre dans vos façons de vous comporter, tant au travail qu'en contexte social. Communiquez toujours avec votre employeur et préparez-vous à faire des compromis.
- **Diplomatie et tact.** « Il faut tourner sept fois sa langue dans sa bouche avant de parler » est une bonne expression à garder en tête lorsque l'on vit à l'étranger. Assurez-vous de bien observer les coutumes et les degrés de formalité, et avant tout, faites preuve de tact en tout temps!
- **Engagement profond et réfléchi envers votre champ d'activité.** La grande majorité des employeurs internationaux sont à la recherche d'employés dédiés à une cause plus vaste qu'eux-mêmes, et non à leur chèque de paye. Cherchez à décrire votre passion sans pour autant faire preuve de zèle.

### Et pour terminer...

Les recruteurs des organisations internationales cherchent des personnes qui sont différentes et se démarquent, c'est-à-dire des gens avec un QI international élevé. En évaluant minutieusement vos propres aptitudes à une carrière internationale en regard des ensembles d'aptitudes interculturelles décrits ci-dessus, vous pourrez dresser un bon inventaire de vos compétences et les faire valoir auprès de recruteurs. Gardez bien cet inventaire à l'esprit quand vous postulez comme volontaire ou stagiaire à l'étranger, lorsque vous demandez une bourse d'études dans un autre pays ou lorsque vous cherchez un emploi à temps plein à l'étranger. Si vous arrivez à expliquer de manière professionnelle que vous possédez un QI international élevé, vous n'êtes qu'à quelques heures de vol d'une affectation à l'étranger à faire pâlir d'envie!